

RIKYŪ:

algunas perspectivas contrastantes sobre Sen no Rikyū (1522-1591)

Unos le describen como un maestro del "zen" –
otros como un sagaz hombre de negocios.

Otros gustan llamarle un "dios del té" –
Otros piensan en él como
un miembro de la "casta" política.

Cuando las tazas de té tocan nuestros labios
y saboreamos el silencio del fresco vapor elevandose
o sentimos el calor de la porcelana esmaltada
con té recién hervido,
¿qué necesidad hay de etiquetas?

José: Este poema llama la atención sobre un cuestión importante: cada persona puede ser interpretada de muchas maneras diferentes.

Tara: Efectivamente. Y ¿cómo se crean estas estructuras conceptuales? Eso es digno de consideración.

Raúl: Prefiero beber té a especular. El 95 % de los análisis intelectuales son una pérdida de tiempo.

- T Newfields

Trad.: Druida, Rossiaminas, lorenzonulery, Johanthanal, Krabat, miguel ángel y Pedro Garcia

Comen.: 1997 Shizuoka ★ Acab.: 2015 Tokio

